



ՀԱՆԴԵՍ ՄՏԱԾՄԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ

ԹԻՒ 1, ՄԱՅԻՍ 1929

ՑԵՂԻՆ ԿՈՉՈՒՄԸ

Ժողովուրդ մը այնքան աւելի հաստատու ապահով քայլերով կը կերտէ ու կը վարէ իր ճակատագիրը, որքան որոշ գիտակցութիւնն ունի իր իրական ձիրքերուն, իր բուն կոչումին: Անցեալին ու ներկային մէջ, Հայը տուած է քաջ զինուորներ, ռազմական ու զիւստագիտական մեծարժէք պետեր իր հարեւրքին մէջ ու մանաւանդ օտար երկիրներու մէջ՝, բայց զինուորական ու քաղաքական հանճարն իր ցեղային մէկ ցայտուն, տիրական, տեւական յատկանիշը չէ եղած: Մայրաքեղօրէն անճատապաշտ՝ հնուց ի վեր, հաւաքական գործունէութեան մէջ թոյլ հանդիսացած է, որով և քաղաքական, զինուորական մեծ, յորդուն, տարածուն գորութիւն մը չէ կրցած կազմել: Իր ընդհանրական ճշմարիտ յատկանիշը՝ աշխատանքի ղեկ մ'ըլլալն է, աշխատասեր է ան, հնարամիտ ու շինարար: Է՛ն առաջ՝ իր ստուար մեծամասնութեամբ՝ երկրագործներու և արհեստարարներու ցեղ մը եղած է՝ զարեւէ ի վեր: Յետոյ՝ երեւան բերած է անուորական ձիրք, ասե՛նով՝ համաշխարհային փառաստանութեան զլխաւոր

ուժերէն մին եղած է, և այդ ձիրքը՝ թէպէտ նոյն բարձրութեան վրայ չմնացած՝ միշտ կենդանի է իր մէջ: Բայց իր էական յատկանիշը, զլխաւորն ու կարեւորագոյնը՝ ըստ իս՝ իր ձիրքերուն, մտաւորական ձիրքն է: Հին օրերէն մինչև այսօր ան իր ծոցէն արտադրած է հոյեր տաղանդներու, գրականութեան, արուեստներու, զիտութեան մէջ: Սակեղծած է հոյակապ լեզու մը, իսկատիպ արուեստ մը, ինքնայատուկ գրականութիւն մը, ազգային մշակոյթ մը ամբողջ: Փառքի ու ազատութեան օրերուն ինչպէս ազէտի, զերութեան, թշուառութեան երկար շրջաններուն, ան միշտ շարունակած է իր մտաւոր, ղեղարուեստական գործը, անընդհատաբար արտադրած է նորանոր տաղանդներ, որ իր մշակոյթը պահպանած ու զարգացուցած են կամ օտար երկիրներու մէջ քաղաքակրթական նոյն զերը կատարած են՝ կարծուածէն աւելի բազմաթիւ ու բազմազան ձևերով: Ինձի համար, ասոնք են հայ ցեղին ամենէն բնորոշ, ամենէն հարազատ ներկայացուցիչները: Աշխատանքի սիրովն իր ընդհանուր

հաւաքականութեան մէջ սողորուած այդ ցեղին բարձրագոյն աշխատաւորները՝ դադարի արհեստաւորներն են, հոգիներու երկրպարոծները, զեղեցիկութեան բանւորները: Այդ է իր կոչումը, և ատի ազնուագոյնն է կոչումներուն: Հոգ է իր մեծութիւնը, և ատի՝ միակ անկորուստ մեծութիւնն է, մշտապէս փառաւոր, ու ամբողջ մարդկութեան օգտակար:

Այդ հոգեկան թանկագին ուժին շնորհիւ է, զլխաւորապէս, որ հայ ցեղը կրցած է, ամենասուկալի աղէտներու մէջ, կանգուն ու կենդանի մնալ, զինք յաճախ ցրուող, տարազնու չար հովերուն հակառակ՝ իր հաւաքական ազգային դիտակցութիւնը, իր միութիւնը պահպանել: Մեծն Տիգրան աշխարհակալ զօրեղ թաղաւոր մը եղաւ, (թէպէտ անտեւական զօրութեամբ), բայց չկրցաւ ու չմտածեց ազգային մշակոյթ մը ստեղծել. նուաճեց ու գրաւեց շատ մը երկիրներ, բայց նուաճուած ցեղերը չկրցաւ ձուլել, հայացնել: Մեսրոպ, Սահակ ու Վռամշապուհ, մեծագոյն զեկավարները զոր մեր ազգն ունեցած է պատմական տազնապալից բոպէի մը՝ երբ Արշակունեաց հարստութիւնը հոգեվարքի վերջին ժամերը կ'ապրէր, իրենց ցեղին բուն կոչումը տեսան, ըմբռնեցին թէ ինչ ուժով միայն կրնային անոր ապագան ապահովել, և ստեղծեցին մեր ազգային մշակոյթը, և անոնց կազմաւորած այդ ուժին շնորհիւ՝ Հայաստան բնակող օտար ցեղեր հայացան ու հայ ազգն ու հայ քաղաքակրթութիւնը բարոյական անխորտակելի հիմունքի մը վրայ դրուեցան:

Մեր մէջ յաճախ ըսուած է թէ մեր անկախութեան չքացումէն յետոյ, հայ ազգութիւնը պահպանող գլխաւոր ուժը մեր ազգային Եկեղեցին է եղած: Ատիկա ճիշտ է. բայց ինչ է Հայաստանեայց Եկեղեցին, եթէ ոչ մեր ազգային մշակոյթին խտացումը: Եկեղեցին ազգած է ժողովրդին վրայ, զայն սիտփած ու՝ սրտապնդած է, անոր հաւատքն իր մասին վառ պահած, անոր սէրը հայրենի հողին և հայրենի աւանդութեանց համար ամբացուցած է՝ իր գրազէտներով, բանաստեղծներով, ճարտասաններով, գիտուններով ու արուեստագէտներով: Եւ սրովհետեւ այդ Եկեղեցին ազգային դիտակցութեան միջնաբերդը դարձած էր՝ զերութեան օրերուն, անոր զեկավարները խոշոր զեր կատարեցին ազգին քաղաքա-

կան վերականգնման ձգտող ճիղերուն մէջ, — Ղեւսող Երէցէն մինչև Աշտարակեցի, Խրիմեան, ու Վարժապետեան:

Քաղաքական վերականգնման տենչը՝ ամենէն արդար, անհրաժեշտ ու բնական զգացումն է: Ատիկա կարելի է շփոթել աշխարհակալութեան, տիրամտութեան հետ: Յեղի մը, որ մանաւանդ անցեալին մէջ ունեցած է իր ազատ կեանքն իր հողին վրայ, անհրաքելի իրաւունքն է այդ ազատութիւնն իր հայրենի տան մէջ վերստանալ ճգնիլ: Նոյն իսկ ազգային մշակոյթի մը լիակատար ու հզօր ձեւով զարգացման համար ազատ հայրենիք մը թանկագին, էական ազգակ է: Ոչ միայն արդարութեան անվիճելի պէտք մը, այլ մարդկային քաղաքակրթութեան իսկ շահն է՝ որ ամէն մէկ ազգ իր հայրենիքն ունենայ եւ անոր մէջ ըստ իր խառնուածքին, ըստ իր աւանդութեանց, ըստ իր բնիկ հողին ու շրջապատին ներգործութեանց, սպրի, աշխատի, արտադրէ և իր ինքնայատուկ բաժինը բերէ մարդկային ընդհանուր բարոյական վաստակին:

Անշուշտ, բացառիկ պարագաներու մէջ, կարելի եղած է որ այս կամ այն օժտուած ցեղը, նոյն իսկ անկախութենէ զուրկ, նոյն իսկ հայրենիքէ հեռու՝ պանդուխտ, ազգային մշակոյթը շարունակէ պահպանել ու մերթնոյն իսկ մեծ զարգացման հասցնել: Հրէաներու զեղեցիկագոյն սաղմոսներէն շատեր, — որ իրենց բանաստեղծութեան և մարդկային բանաստեղծութեան հրաշալիքներէն են, — զերութեան օրերու մէջ գրուած են, մաս մը՝ օտար հողի վրայ: Ու իրենց մեծ աղէտէն յետոյ, երբ հայրենիքէն փախչելով ցրուեցան աշխարհիս ամէն կողմը, անոնք շարունակեցին պահպանել իրենց ազգային մշակոյթը, նախ հրէայ լեզուով, յետոյ յոյն կամ յատին լեզուով, յետոյ լեզուներովն այն բոլոր երկիրներուն ուր հաստատուեցան, բայց միշտ աւելի կամ նուազ ներշնչուելով իրենց հսկայ եւ անմահ Սղգային Գրքէն, միշտ պահպանելով հրէական ոգի մը, հրէայ մտքին էական յատկանիշները, որ ներքին կառույց մը կը կազմեն զարեւելի վեր այդ մեծ ցանուցիր ցեղէն բոլորած մտաւորական հոյակապ անձնաւորութեանց միջեւ: Յոյներն իրենց անկախութիւնը կորսնցնելէ ետքը՝ Մակեդոնացուց, յետոյ Հռովմէացուց իշխանութեան տակ, շա-

բունակեցին իրենց մտաւոր շքեղ գործը և անսով ազդեցին նոյն իսկ իրենց տիրողներուն վրայ, Հոսովմէական քաղաքակրթութեան առաջնորդներն ևղան և Հոսովմէացոց հիմնած Արեւելեան կայսրութեան իրենց կնիքը տուին, դայն մշակութապէս բոլորովին յունացուցին, ու երբ թէ՛ Յունաստան, թէ՛ Կղզիները, թէ՛ Բիւզանդեան կայսրութիւնն ամբողջ թրքաքայ անքն անցան, անոնք նորէն շարունակեցին՝ թէպէտ նուազ մաքուր ու փայլուն՝ իրենց քաղաքակրթական գործը: Իտալացիք իրենց ազգային մշակոյթը «տեղծեցին և իր բարձրագոյն զարգացման հասուցին՝ երբ իրենց հայրենիքին քաղաքական միութիւնը չէին իրականացուցած, երբ տկար էին ու բաժան բաժան ևղած, ու նոյն իսկ երբ իրենց երկիրը մեծ մասամբ օտար ազգերու լուծին տակ ինկաւ, նորէն անոնք հզօրապէս շարունակեցին, իրենց մեծ տաղանդներուն շնորհիւ, իրենց զեղեցկագիտական սքանչելի գործը:

Նոյն երեւոյթը, աւելի համեստ չափով, ի յայտ եկած է և մեր ցեղի պատմութեան մէջ: Մեր հին բանաստեղծութեան ամենէն ինքնատիպ ու հրապուրիչ մասը, աշուղական՝ կամ նոյն իսկ հմուտ եկեղեցականներէ ընդգրկուած աշուղաձեւ՝ քերթութիւնը, գրեթէ ամբողջապէս զարգացած է Հայաստանի ու գաղութներու մէջ, երբ ազգային ինքնավար կեանքէն այրիացած էր մեր հայրենիքը. ու մեր նոր գրականութիւնն ամենամեծ մասամբ ստեղծուած ու զարգացած է հայրենիքէն հեռու, գաղութներու մէջ, Վենետիկ, Պալիս, Իզմիր, թիֆլիս, Մոսկուա, Լն., կազմելով հանդերձ՝ ոմանց կարծածին ճիշտ հակառակը՝ մեր ազգային դարաւոր մշակոյթին հարազատ շարունակութիւնը, անոր ճոխացած, վերանորոգուած, մերօրեայ թանկագին շրջանը:

Այդ արտասովոր, դարտուղի երեւոյթները անշուշտ սակաւաթիւ են (թէեւ ի՛նչքան սրբտաշարժ և իրենց ցաւագին անբնականութեան մէջ կրկնապէս յարգելի) ու ժամանակաւոր են: Կանոնը՝ ազգային մշակոյթը հայրենի աղատ հողին վրայ բնականօրէն գար, զացնելն է: Ու այդ բնականոն իրաց վիճակին է որ կը ձգտին դառնալ այն ազգերը զոր զբժրազդ հանգամանքներ զարտուղութեան ճամբաներուն մէջ նետած են ժամանակի մը համար: Եւ օտար լուծի տակ կամ պանդըխտութեան մէջ իր զարգացումը շարունակել

յամառող ազգային մշակոյթին մէջ բնականաբար մեծ տեղ մը կը բռնէ հայրենիքին վերակենդանացումը երազող, անոր իրականացումը պատրաստող մտաւոր ճիգը՝ իր բոլոր ձեւերով: Ու անա Յունաստան կը վերածնի, Իտալիա օտար բոլոր տիրապետութիւններէն կ'ազատագրուի և իր միութիւնը կը հաստատէ, ու նոյն իսկ աշխարհիս ամէն կողմը ցրուած Հրէութեան ազգասէր տարբերը, իրենց մեծ մտաւորականներուն՝ Սիոնականութեան նոր Մարգարէներուն՝ առաջնորդութեամբ, երկու հազար տարիէ ի վեր մեռեալ բարբառը, զուտ կրօնական լեզու դարձած եբրայեցերէնը կը վերակենդանացնեն, Պաղեստինի մէջ հրէական Ազգային Տուն մը հիմնելու իրաւունքը կը ստանան և իրենց նախահայրերու հողին վրայ ազգային քաղաքակրթութեան նոր փուլ մը ծաղկեցնելու կ'աշխատին:

Մենք շատ մը մեծ յոյսերէ յետոյ (զոր համաշխարհային պատերազմի ու մանաւանդ հաշուեյարդարութեան շրջանին՝ ծայրայեղ համեմատութեանց հասցնելու սխալը գործեցինք), անօրինակ աղէտներէ և տարապայման յուսախաբութիւններէ յետոյ, այսօր եթէ ոնէ չափով չունինք իրականացումը թրքահայաստանի կամ Կիլիկիոյ համար սնուցած մեր երազներուն և բնականօրէն աւերակ միայն կը տեսնենք այդ շրջաններուն մէջ. — ինչ որ ո և է մէկէն չհերքուած աննախընթաց անարդարութիւն մըն է, — ունինք սակայն սփփանքը «Ազգային Տուն» մը վերականգնումը տեսնելու մեր հինաւուրց հայրենիքին կոպկասեան շրջանին մէջ, ուր պատերազմէն առաջ այդպիսի յարութիւն մը կարելի չէինք նկատեր և ուր սակայն հանգամանքները զայն հնարաւոր ու իրականանալի դարձուցին: Ասիկա մեծ ու բարեբաստիկ նորութիւն մըն է մեր ազգային կեանքին մէջ, և այդ վերականգնած հայրենիքին հողային ծայրայեղ փոքրութիւնը ու հոն տիրող բէժիմին մեր ուսմկավարական ու ազատական սկզբունքներուն համաձայն չըլլալը՝ այդ փրկարար ու բեղմնաւոր նորութեան հիմնական արժէքն ու նշանակութիւնը պէտք չէ երբեք նուազեցնեն:

Հողամասը կրնայ օր մը մեծնալ, բէժիմը բարեշրջուիլ, էականը՝ արդի բուսական համար այն է որ հոն, հայրենի հողին վրայ, Հայութեան մէկ ստուար զանգուածը կ'ապրի հայկական կեանքով, և կարելիութիւնն ունի ազ-

դային քաղաքակրթութեան զլխաւոր տարրերը պահպանելու և զանոնք զարգացման ճամբուն մէջ զնկելու Այդ քաղաքակրթական շարժման ուղղութիւն տուող որոշ կուսակցութեան մը տիրական ազդեցութիւնը, մտածման ազատութեան պահասը, ժամանակաւոր երեւոյթներ են: Ունէ հայրենասէր Հայ չի կըրնար չնկատել, է՛ն առաջ, թէ Հայաստան, ներկայ դրութեան մէջ, խաղաղութեան և ապահովութեան անզնահատելի բարիք՝ ունի, թէ հայ լեզուէն հոն կը տիրէ իբր պաշտօնական լեզու, և թէ Հայ Համալսարանը, Երաժշտական Դպրոցը, Թատրոնը, Գեղարուեստներու Վարժարանը, Մուսէոնն ու Մատենադարանը՝ մեր ազգային մշակոյթին հայրենի հողի վրայ զարգացման նոր ու հզօր փուլ մը պատրաստող կենսական գործիքներն են: Ասոնք չունէինք պատերազմէն առաջ, ունինք այսօր, և ատիկա հիմնական վաստակ մըն է: Ատիկա գալիք անհուն արդիւնքներու հիմնաքարն է. ատիկա ամբապինդ ապահովումն է մեր ազգային մշակոյթին՝ ուրեմն և մեր ազգութեան՝ ազգային:

Աս է մեր այժմեան ազգային ընդհանուր պատկերին կարեւորագոյն, կեղրոնական տարրը: Սակայն ճակատագրէն մեր ցեղին պարտադրուած պայմաններն այնպէս են, որ այժմեան Հայաստանին մէջ չի սահմանափակուիր մեր ազգային կեանքն ամբողջութեամբ: Հայ ազգի մեծագոյն բաժինը՝ հայրհինքէն հեռու է, և ստիպուած պիտի ըլլայ շատ հաւանօրէն զեռ երկար ատեն իր խոշոր մեծամասնութեամբ հեռու մնալ: Պատերազմէն առաջ հայ ազգին ստուարագոյն կէսը կազմող թիւքահայութեան մնացորդներէն հարիւր հազարներ փոքր մասով մը կտրկասեան Հայաստան, մեծ մասամբ կարգ մը օտար երկիրներ ապաստանած են, և անոնց յաւազոյն տարրերը կը յամառին ապրել, զգալ, գործել, արտադրել իբր Հայ: Այս ամբողջ ահազին հայկական դանդաղածը՝ չի բարոյական ու մտաւոր մեծ ուժերով՝ Հայ պահելու պարտականութիւնը, ամենէն ստիպողական ու էական գործերէն մին է ներկայ շրջանին: Արդ, ասոր համար, փոխանակ մեր ժողովուրդին հանգէպ գործուած անարդարութեանց վրայ մտքերն իս սևեռած պահելով դայն ամլացնելու և այդ անարդարութեանց դարմանումը անգործնական ու նոյն իսկ փնասարեր մեթոս-

ներէ յուսալ շարունակելով կրած կորուստներնուս վրայ նոր կորուստներ աւելցնելու, փոխանակ մեր ազգին այս ցանուցիւր վիճակին ի տես՝ անոր տխրութեամբը ճնշուելու և վհատութեան մղուելու, մենք՝ արտասահմանի Հայերս, զազութներու մէջ հայ ոգւոյն պահպանման նպաստելու համար՝ երկու զլխաւոր գէնք ունինք. 1. Կենդանի Հայաստանին պատկերը միշտ աչքի առջեւ ունենալ. հոգեով կապուել անոր, մասնակցիլ անոր վերականգնման աշխատանքին, հրճուիլ անոր մէջ տեղի ունեցած ունէ յառաջդիմութեամբ, ազգային մշակոյթի ճամբուն մէջ հոն կատարուած ամէն ճիգի, ձեռք բերուած ամէն արդիւնքի հետեւիլ ու գնահատել ինչ որ անոնց մէջ կայ ամուր ու մնայուն. 2. հայ ազգային մշակոյթի զարգացման ընդհանուր գործին՝ զազութներու մէջ ապաստանած Հայութեան ու մասնաւորապէս թիւքահայութեան (որ անագին մեծամասնութիւնն է) աջակցութիւնը բերել, պահպանել արեւմտահայ բարբառն ու գրականութիւնը որ ինքնայատուկ ճոխութիւն մըն են մեր ազգային մտաւոր զանձարանին մէջ, և արոպական ու ամերիկեան քաղաքակրթութեան բարձր արժէքները իւրացնելով մեր ազգային մշակոյթին ընդլայնման ու հարստացման նպաստելու Գաղութներու մէջ, ուր ունինք այնքան կարեւոր գրական, գիտական, զեղարուեստական վաղեմի փորձ ուժեռ, և ևս երեւան կ'ելլեն տաղանդաւոր նորեր, զեռ առնուազն կէս դարու համար՝ զանգուածային անագին գործ կայ կատարելիք, Խօսուս Հայաստանին, յօգուտ զազութահայութեան և յօգուտ ընդհանուր հայ ազգային մշակոյթին:

Յարաբերութիւնները Հայաստանի և զազութներու միջեւ ցանկալի է որ՝ զէթ դուտ մտաւորական մարդին մէջ՝ աւելի սերտ ու լուրջ դառնան, և անխուսափելի է որ հետզհետէ այդպէս ալ պիտի ըլլայ Գաղութներու Հայութիւնը սորվելիք բաներ կրնայ գտնել — ինչպէս և զեղեցկագիտական վայելքներ — Հայաստանի մշակութային արտադրութեանց մէջ, օրինակի համար՝ Համալսարանի տարեկան տեղեկագիրներուն՝ ուրկան արժէքաւոր ուսումնասիրութիւնն էր, վերջերս հիմնուած Նոր Ուղիս մեծածաւալ ու շահեկան ամսաթերթին, երաժշտական հրատարակութեանց, գրական գործեր պարունակող հատոր-

ներուն մէջ: Հայաստանի մտաւորականներն ու գրասէրներն ալ կրնան օգտուիլ գաղութանայութեան գրական, գեղարուեստական, գիտական հրատարակութիւններէն: Հայ ազգին այս երկու մասերուն մտաւոր աշխատանքները կրնան ու պարտին իրար լրացընել, յօգուտ մեր մշակոյթին ընդհանուր յառաջխաղաց շարժման:

Այս բազմաձև ու կարեւոր գործին է որ, կարելիութեանց սահմանին մէջ, իր նպատի համետ բաժինը պիտի ջանայ բերել ԱՆԱՀԻՏը:

Արդի բուգէին մեր ազգին առջև դրած Հական պահանջներուն, կենսական պարտականութեանց շարքին մէջ կարեւորագոյններէն մին է՝ անտարակոյս՝ մեր ազգային մշակոյթը ոչ միայն պահպանելու, այլ բարձրացնելու և ճոխացնելու պէտքն ու պարտքը: Ազգային զեղեցիկ գրականութեան մը, արուեստի մը, գիտութեան մը ոգևորիչ, հպարտացուցիչ զազափարը մին է՝ ամենամեծ, ամենագորեղ ազգակիներէն որ կրնան արտասահմանի մեր նորահաս սերունդները Հայ պահէլ, զանոնք մղել իրենց ցեղը սիրելու և յարգելու, իրենց հայրենիքին ու ազգին ծառայելու մէջ իրական հաճոյք ու ինքնարուելս պարտականութիւն զգալու:

Մշակոյթը հոգին իսկ է ազգերուն:

Ամբողջ մարդկային դատանքին դերագոյն նպատակը, թերևս՝ ստեղծունէն է զեղեցիկութեան ու ճշմարտութեան յուշարձաններու որ մարդկային սեռին պատիւն են: Ինձի կը թուի որ, երկրագնդիս հոսկվարքի օրերուն, եթէ Արարչագործ Սպին նա ուսածք մը նեակ անոր վրայ, միլիոնաւոր զարերու մէջ միլիոնաւոր մարդոց — սխալական տկար էակներու — զործած մեղքերուն հանդէպ (սխալակ յաւիտենական դժոխքի բարբարոսօրէն մարդկային յղացումն իրագործելու) ներողամիտ զգացում մը պիտի ունենայ՝ նկատի ունենալով այն հանճարեղ, ազնիւ, քարերար, զեղեցիկ զործերը զոր այդ կենդանի կաւէն բլխած խուճք մը հատընտիր մարդիկ (գիտուններ, արուեստագէտներ, բանաստեղծներ, ու կեանքի արուեստագէտներ, հերոսներ, մարգարէներ, ժողովուրդներու զազափարա-

կան ոահգիրաներ) կատարած են: Մեր Սափրաստեան բարեկամը զուր տեղ ծայրած էր «Յարդգոյթի երիտասարդը որ հանդէսի մը մէջ կրկներ է (սխալ ձևով) Քարլայի մէկ շատ խորունկ խօսքը՝ «Շէքսպիր անգլիական ազգին համար աւելի կ'արժէ քան Հնդկաստանը»: «Անգլիացիք» չէ որ կ'ըսեն ատիկա, ինչպէս «Յարդգոյթի երիտասարդ զրոյը յայտարարեր է՝ փոզոցներէն անցնող հազարաւոր Անգլիացիներ այդպիսի վեհ խօսք մը անկարող են ըսելու: Քարլայն է, Անգլիոյ եւ աշխարհիս մեծագոյն մտերէն մին, որ ըսած է զայդ, և ահա ինչ բտերով, իր «Հերոսներու Գրքին» «Հերոսն իբր բանաստեղծ» զըլխուն մէջ:

«... Հակասակ այն տխուր վիճակին ուր ինկած է հիմայ հերոսներու պաշտամունքը, նկատեցէ՛ք ինչ որ Շէքսպիր իրապէս եղած է մեր մէջ: Ո՞ր Անգլիացին գո՛ւ երբեք շինած ենք, ո՞ր Անգլիացիներու միլիոնը պիտի չուզէինք յանձնել՝ Մթրաթֆօրտի այդ Գիւղացիին պահելու համար:

«Չկայ բարձրաստիճան պաշտօնատարներու ու է ջոկատ, սրուն համար զիջանէինք զայն ծախել: Մեծագոյն բանն է որ մենք ցարդ արտադրած ըլլանք: Մեր պատուոյն համար՝ օտար ազգերու մօտ, և իբր զարդ մեր Անգլիական Տան, ի՞նչ ունինք որմէ չուզէինք աւելի դերաւ հրաժարիլ քան իրմէ: Տեսէք հիմայ, եթէ մեզի հարցնէին՝ Դուք Անգլիացիներդ, Հնդկաստանէ՞ն կ'ուզէք բաժնուիլ թէ Շէքսպիրէն, երբեք ունեցած չըլլա՞լ Հնդկաստանը թէ երբեք Շէքսպիրն ունեցած չըլլալ: Ատիկա ծանրակշիւ խոյր մը պիտի ըլլար անշուշտ: Պաշտօնական անձնաւորութիւններ պիտի պատասխանէին հարկաւ պաշտօնական լեզուով, բայց մենք, մեր մասին, միթէ ստիպուած պիտի չըլլալինք բոել. «Հնդկական կայսրութիւն, կամ ոչ Հնդկական կայսրութիւն, մենք առանց Շէքսպիրի բան մը չենք կրնար ընել: Ամէն պարագայի մէջ Հնդկական կայսրութիւնը որ մը պիտի երթայ, բայց Շէքսպիրը չ'երթար, ան յաւիտեան կը տեւէ մեզի համար, չենք կրնար մեր Շէքսպիրէն հրաժարիլ»:

«Այսպէ՛ս է, նոյն իսկ ոգեկան բոլոր փաստերը մեկդի դնելով, նկատելով զայն պարզապէս իբր իրական, վաճառականական, շօշափելիօրէն սխալար ստացուածք մը: Անգլիան, սա մեզի պատկանող կողմն, քիչ

ատենէն՝ Անդլիացիներու փոքր հատուած մը միայն պիտի պարունակէ. Ամերիկայի, Նոր Հոլանտայի մէջ, արեւելք, արեւմուտք և հակառակնայ աշխարհներն իսկ, պիտի գտնուի Սաքսոնութիւն մը՝ երկրագունդիս մէջ մեծ տարածութիւններ գրաւող: Ու ինչ կայ որ կարենայ այդ բոլոր մարդիկն իբր իրապէս մի Ազգ պահպանել, այնպէս որ չելլեն վիճիլ ու կռուիլ իրարու հետ, այլ հաշտութեամբ ապրին, եղբայրական յարաբերութիւններ ունենան, իրարու օգնեն: Ասիկա նկատուած է իբր գործնական մեծագոյն խնդիրը, իբր այն բանը զոր ամեն տեսակ վեհապետութիւններ ու կառավարութիւններ ունին հոս կատարելու, ո՞վ պիտի կատարէ զայն. խորհրդարանական որոշմազեր, վարչազէտ նախարարապետներ չեն կրնար: Ամերիկան մենէ զատուած է, ինչքան խորհրդարան մը կրնար զայն զատել: Ասիկա ցնորական մի՛ համարիք. շատ իրականութիւն կայ ասոր մէջ: Հոս կայ անդլիացի թագաւոր մը, զոր ոչ ժամանակը, ոչ դիպուածը, ոչ խորհրդարանները, ոչ խորհրդարաններու խմբակցութիւնները կրնան զահընկէց ընել: Այս Շէքսպիր Արքան միթէ չի՞ փայլիր՝ թաղակիր վեհապետութեամբ՝ մեր ամենուս վերեւ, իբր ամենէն ազնիւը, ամենէն քաղցրը և սակայն ամենէն ուժեղը միացման նշաններուն. անջընջելի՛, այս տեսակէտով իրապէս աւելի գնահատելի քան ուրիշ ամէն միջոցներ կամ հնարքներ: Կրնանք երեւակայել որ հազար տարի ետքն ալ ան վերէն պիտի ճառագայթէ բոլոր անդլիական ազգերուն վրայ... Փարամաթթա, Նիւ Եօրք, ու է տեղ, ու ինչ վարչութեան տակ ալ գտնուին, անդլիացի արեր ու անդլիացի կիներ, իրարու պիտի ըսեն. «Այո՛, այդ Շէքսպիրը մերն է. մենք զայն արտադրեցինք. անով կը խօսինք ու կը մտածենք. անոր արիւնէն ու ցեղէն ենք:» Ողջամտութեամբ ամենէն աւելի օժտուած քաղաքագէտն ալ կրնայ, եթէ հաճի, մտածել ասոր վրայ:»

Եւ Քայլայլն է որ, խորքին մէջ, իրաւունք ունի:

Մենք չունինք Շէքսպիր: Բայց մեր պարտքն է, մեր իրաւունքն է ձգտիլ որ մը մեր Շէքսպիրն ունենալու: Պէտք չէ կարծել թէ ստուարաթիւ, զինուորականապէս ու քաղաքականապէս զօրեղ ազգերը միայն կ'ունեն-

ան այդպիսի մտաւոր հսկաներ: Թիւով ու քաղաքական զօրութեամբ փոքր ազգեր եղած են և կան դեռ, որ մեծ ազգեր դարձած են իրենց արտադրած հանճարեղ անձնատրութեանց շնորհիւ: Այսպէս՝ Հրէաները Աստուածաշունչի իրենց վիթխարի բանաստեղծներով, այսպէս՝ Հելլենները իրենց մեծ մտքերու շարունակներու մէջ Պելոպոնէս, Հոլանտացիք, Նորվեգիացիք՝ իրենց Ռիպլիններով, Ռամպրաններով, Իպսլաններով: Մենք չենք ունեցած Շէքսպիր, բայց ունեցած ենք և ունինք տաղանդներ որ օտարներու առջեւ մեր ազգին պատիւը կը բարձրացնեն, որոնց զորին շնորհիւ մեր ազգն իրեն համար սահմանափակ բայց ինքնայատուկ ու արժէքաւոր տեղ մը կրնայ գրաւել մարդկային մտքի տաճարին մէջ. անոնց զորն է որ, առանց Շէքսպիրեան հազուագիւտ մեծութեան համելու, նոյն միացուցիչ դերը կատարած է հայ ազգին զժրագրութեան բերմամբ ցրուած հատուածներուն միջեւ, ինչ դեր որ Քարլայլ կը վերադրէ Շէքսպիրին: Ու մեր ցեղէն ըզխած են քանի մը հանճարեղ անձնատրութիւններ, որոնց ինչ ինչ էջերուն զերագոյն փայլակները կրնան յուսացնել որ որ մը Շէքսպիր մըն ալ ելլէ մեր ազգին ծոցէն:

Սխրալի բան մըն է հաստատել որ, այնքան աղէտներէ, անիրաւումներէ, անարգումներէ, տարտղնումներէ յետոյ, մեր ցեղն արեւմտեան բարձրագոյն քաղաքակրթական կեդրոններուն մէջ կը շարունակէ հասցնել նորանոր վեղարուեստական, գրական, դիտական տաղանդներ, հետզհետէ աւելի մեծ բարձրութեանց մագլցող և որ հայ անունին փայլը կը շեշտեն: Այդպիսի ցեղի մը ապագայէն կարելի է և պէտք շատ բան յուսալ: Եւ բոլոր մեր ցաւերուն, տխուր յիշատակներուն ու ներկայ բոսկի ճնշիչ դժուարութեանց ու դառնութեանց մէջ, ատիկա մեզի կը բերէ սփոփանք մը և կազդոյր մը որ անխառնօրէն ու լիօրէն արտապնդիչ են ու զօրացուցիչ:

Ճանչցնենք ճշգրտօրէն մեր նոր սերունդին ինչ որ մեր հին նախահայրերն ըրեր են քաղաքակրթութեան համար, ինչ որ երէկուան ու այսօրուան հայ մտքի տաղանդաւոր ներկայացուցիչները կը շարունակեն ընել. զօրացնենք մեր երիտասարդութեան մէջ իր հաւատքը ցեղին արժէքին վրայ, մղենք զայն

սիրելի իր ցեղը՝ իբր մարդկութեան մտաւոր ազգը որ մը կարող պիտի դառնայ Երեւանը
 ուժերէն մին, խրախուսե՛նք այդ մտաւոր ուժն նոր Աթէնք մը դարձնել և հայ Փիղիաս մը,
 ասեցնելու նուիրուած ունէ ճիգ որ մեր մէջ կը հայ Շէքսպիր մը, հայ Բամպրանա մը կամ
 յայտնուի. և անցեալին մէջ նարեկացին ու հայ Պէթովըն մը տալ ինքզինքին ու մարդ-
 մեր միջնադարեան բանաստեղծներն ու Անիի և կութեան:
 Ազգամարի հարտարապեաներն արտադրող

ԱՐՇԱԿ ԶՊԱՆԵԱՆ

ՊԵԹՅՈՎԸՆԻ ՍՈՆԱԹԻՆ ՎՐԱՅ

Ա. - ՀՐԱԺԵՇՏ

Մընաք բարո՛վ ... Բայց դեռ ո՛չ ...: Պիտի բսեմ քիչ յետոյ
 Մընաք բարով ու միջոցն անագնամե՛ծ հաստատուի,
 Բացուի՛ պիտի մեր միջեւ, ու բսկբսի պիտի, օ՛հ,
 Նոր ժամանակ մը հոսիլ ամայութեան, կորուստի ...:

Մընաք բարո՛վ: Կը կանգնի բառը ելերքն անհունին,
 Հսկայ բրբի՛չ, ու կ'իյնան աշտարակներ, պայտաներ.
 Կ'իյնան՝ պարտէզ մը կախեալ ու կամուրջներ կը փրկին,
 ու սեւ փոշի մը յանկարծ կ'ընէ ամէ՛ն ինչ բստուեր ...:

Կը դառնամ ետ անգամ մ'ալ՝ հրբկով ետ ապագան,
 Տըւած կունակըս անոր, ու անյեալի՛ն կուրծքըս բաց...
 Անցեալն ամբողջ՝ հոգի՛իս մէջ կը լեցուի, փըտորա՛ծ...:

Մընաք բարո՛վ ...: Շրթունքէս բառը փրկեալ, վերջնական.
 ու ներկայէն ես փրկա՛յ ու կը վազեմ խելայեղ,
 Մինչ կը վազէ ինձմէ շուտ ձակատագիրըս այնտեղ ...:

Բ. - ԲԱՑԱԿԱՅՈՒԹԻՒՆ

Անապատին վրայ գիշեր: Կ'ըլլայ գիշերն առաւօտ,
 Կրկներեւոյթ մը յաճախ կը կախուի հոն օղին մէջ,
 Յետոյ յանկարծ կ'անհետի...: ու իրիկունը մսկոտ
 Կ'իջնէ նորէն. մինչ կ'այրի՛ն վերը աստղերը անշէջ ...:

Բայց անապատ, անապա՛տ...: Երբեմն ըստ մը չնչին
 Աւագէն դուրս կը ցցուի, երբեմն ըստ մը նիհար
 ջեռքերուս վրայ կը ցայտէ, ու կը նայիմ հրձուանքին,
 Պլպըրացող սրտիս մէջ, որ կը մարի յամբարար ...:

Հոր մըն է օրը մընին՝ երբ յիշատակը առջիս
 Եղբարտիայլ կը կանգնի իր Թեւերով խաչամեւ
 ու զիս պակաս կը Թաղէ իր ճանրութեանը ներքեւ:

Ես իր գրկին մէջ շնչատ՛ան կը շոյէ, կ'օրրէ գիւ ...
 ու անապատը նորէն զիս կը տեսնէ իր վերայ՝
 Իբրև բստուեր մ'որ անվերջ կը կարճնայ, կ'երկնայ...: